

HOBART701 S Ridge Avenue, Troy, OH 45374
1-888-4HOBART • www.hobartcorp.com**LAVALOZA
PW20 YPW20eR****HOBART****CARACTERÍSTICAS ESTÁNDAR**

- | Canastillas por hora: | 2 minutos | 4 minutos | 6 minutos |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|
| | Lavado | Lavado | Lavado |
| PW20 | 20 | 12 | 8 |
| PW20eR | 13 | 9 | 7 |
- 2.35 galones (8.89 litros) de agua por ciclo (PW20)
 - 2.8 galones (10.59 litros) de agua por ciclo (PWeR)
 - Ciclos de lavado programados para 2, 4 y 6 minutos
 - Equipos de desinfección con agua caliente
 - Sistema de eliminación de vapor y de recuperación de energía (sólo modelos Advansys)
 - Sobrecalentador Sense-A-Temp™ capaz de aumentar la temperatura 70°F
 - Carga frontal y configuración de puerta dividida
 - Capacidad para introducir en la cámara 20 charolas de tamaño completo o tazones de batidoras de 140 cuartos
 - Diagnósticos avanzados de servicio
 - Notificación y ciclos avanzados de desincrustación (incluye el sobrecalentador) (sólo modelos Advansys)
 - Tanque troquelado de acero inoxidable de calibre 16
 - Controles de microcomputadora con pantalla digital avanzada de temperatura y ciclos
 - Dos brazos de lavado y de enjuague superiores e inferiores antitaponamiento
 - Rejillas y canastillas removibles de desperdicios de acero inoxidable
 - Bomba resistente a la corrosión
 - Drenado automático con bomba
 - Enjuague con bomba
 - Abertura de la puerta de 33.79"
 - Llenado automático
 - Bomba estándar de desincrustación (Advansys)
 - Calentamiento eléctrico del tanque
 - Manguera aspersora

MODELOS

- PW20
- PW20eR

ACCESORIOS

- Válvula de regulación de presión
- Kit para enfriar el agua del drenaje DWT-PW

Las especificaciones, los detalles y las dimensiones se encuentra al reverso.



PW20



PW20eR

LAVALOZA PW20 Y PW20eR

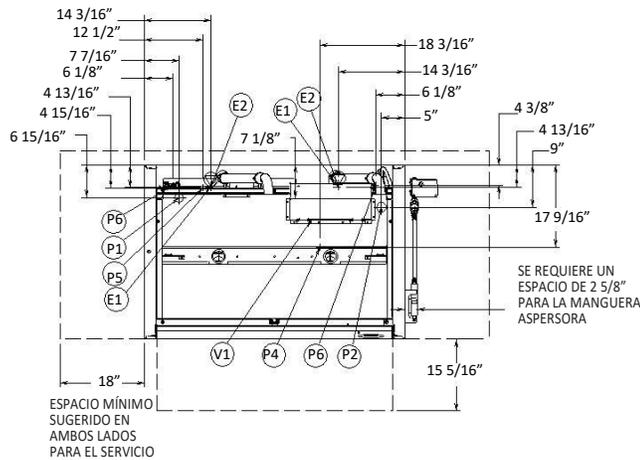
VOLTAJES ESTÁNDAR

- 208/60/3
- 480/60/3

LAVALOZA PW20



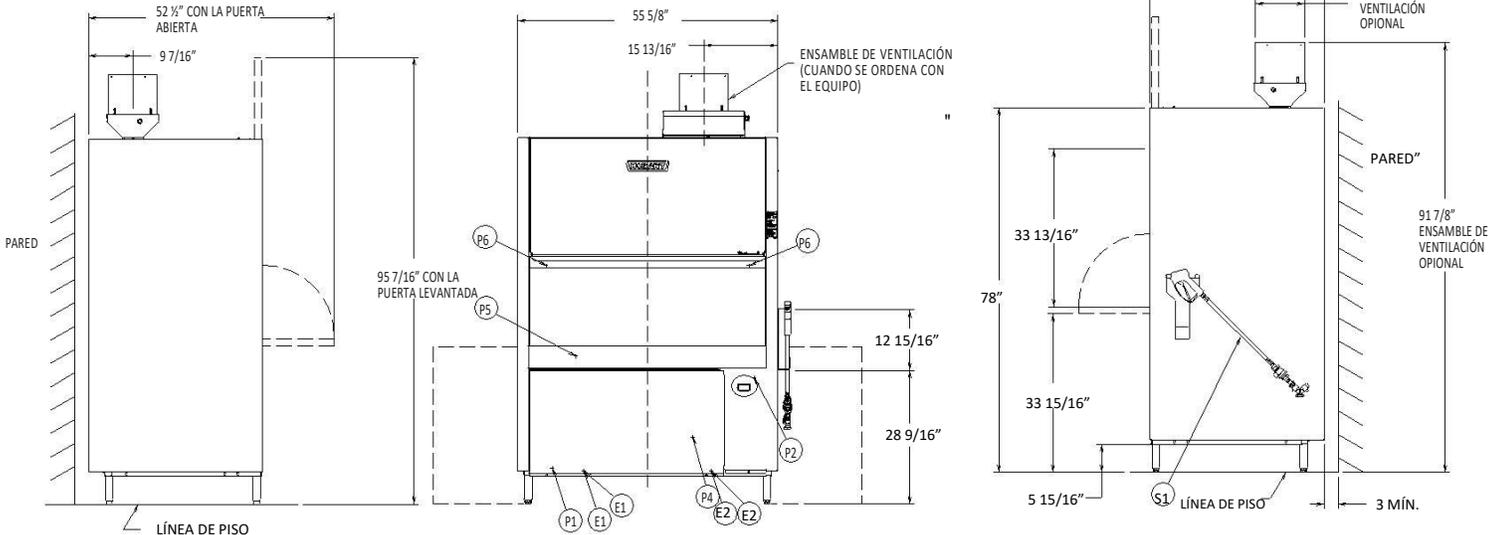
701 S Ridge Avenue, Troy, OH 45374
1-888-4HOBART • www.hobartcorp.com



ADVERTENCIA

Las conexiones eléctricas y a tierra deben cumplir con las partes aplicables del Código Nacional Eléctrico y/u otros códigos locales eléctricos.

Las conexiones de las tuberías deben cumplir con los códigos de sanidad, seguridad y de plomería aplicables. Las configuraciones de línea de llenado y drenado varían, así que se muestran algunos procesos en este diagrama.



NOTAS SOBRE TUBERÍA:

La presión de flujo de agua requerida para la lavalozza es 15-65 PSIG. Si la presión es mayor a 65 PSIG, debe instalarse una válvula reguladora de presión en la línea de agua a la lavalozza (instalación que debe hacer un tercero).

La dureza recomendada del agua debe ser igual o menor a 3 granos para obtener los mejores resultados. No se necesita un manómetro en los equipos de enjuague con bomba.

INFORMACIÓN ADICIONAL:

El dispositivo de trampa de aire aprobado por la NSF impide el retorno de flujo.

Lavalozas con equipos de conexión eléctrica de un solo punto.

Todas las dimensiones tomadas desde la línea de piso pueden aumentar 1 1/2\"/>

Peso neto de la lavalozza: 278.95 kg.

Peso por envío nacional: 319.78 kg.

Dimensiones de envío

79 7/8\"/>

Tamaño de las canastillas

48 13/16\"/>

INFORMACIÓN SOBRE CONEXIÓN

*SNPT= SOBRE NIVEL DE PISO TERMINADO

LEYENDA

- E1 CONEXIÓN ELÉCTRICA (INCLUYENDO EL CALENTAMIENTO ELÉCTRICO PERFORACIÓN DE 1 1/4\"/>
- E2 CONEXIÓN ELÉCTRICA: DOSIFICADORES DE DETERGENTE Y ENJUAGUE, A UNA ALTURA DE 7 1/8\"/>
- P1 ENTRADA DE CONEXIÓN DE AGUA CALIENTE: AGUA CON UNA TEMPERATURA MÍNIMA DE 110°F, MANGUERA HEMBRA DE 3/4\"/>
- P2 CONEXIÓN DE DRENADO: CONECTOR ESPIGA DE 7/8\"/>
- P4 SENSOR DE DETERGENTE A UNA ALTURA DE 14 3/8\"/>
- P5 DOSIFICADOR DE DETERGENTE A UNA ALTURA DE 31 5/8\"/>
- P6 DOSIFICADOR DE ENJUAGUE: A UNA ALTURA DE 50 15/16\"/>
- V1 SALIDA DE VENTILACIÓN: EXTRACCIÓN DE 4 9/16\"/>
- S1 TEMPERATURA DE 110 °F MÍNIMO, MANGUERA HEMBRA DE 3/4\"/>

ESPECIF. ELÉCTR.	AMPERES NOMINALES	AMPERAJE MÍNIMO DEL CONDUCTOR DE CIRCUITO	DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN MÁXIMA DE SOBRECORRIENTE
208/60/3	58.9	70	70
240/60/3	64.0	80	80
480/60/3	35.0	45	45

MODELO: PW20
ELECTRICA
00-950648 REV B



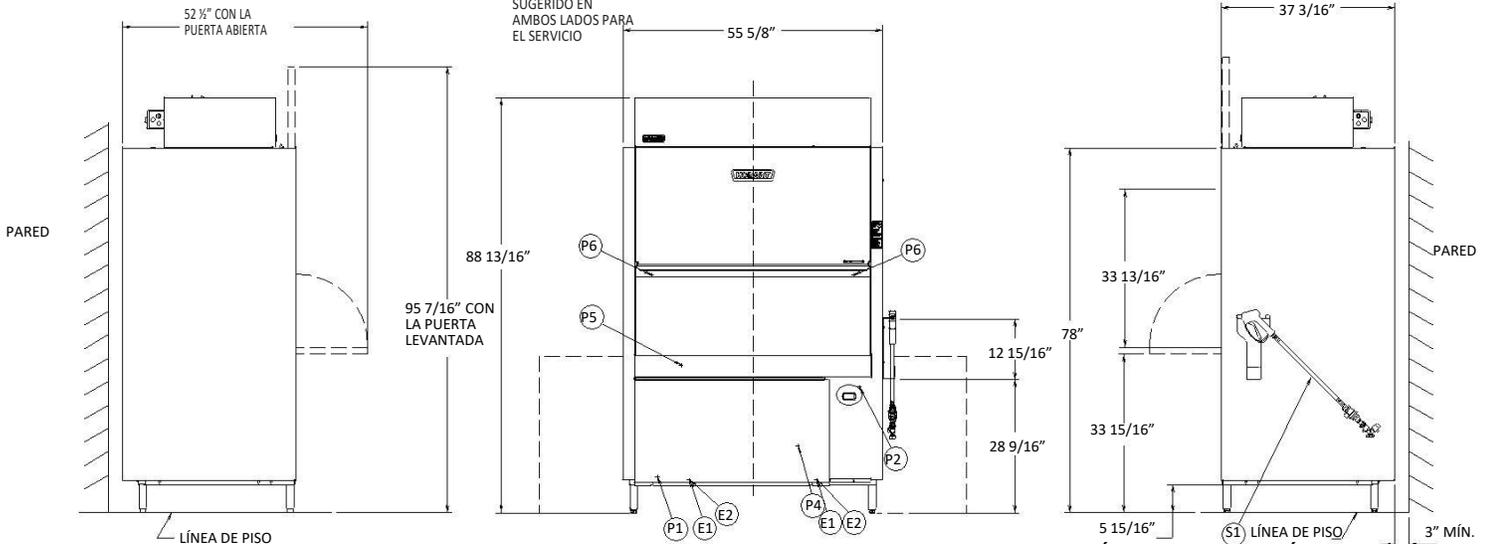
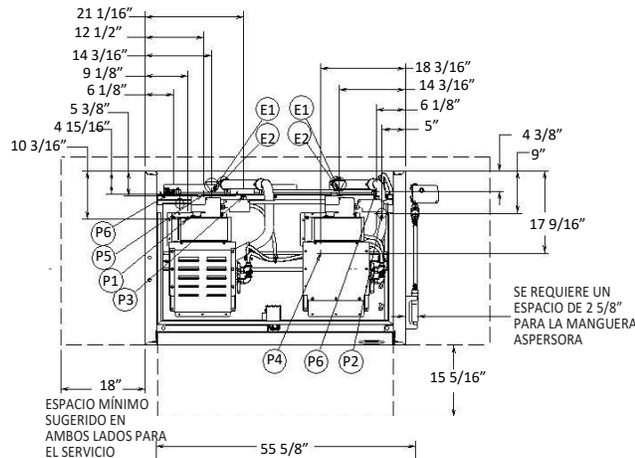
701 S Ridge Avenue, Troy, OH 45374
1-888-4HOBART • www.hobartcorp.com

LAVALOZA PW20eR

ADVERTENCIA

Las conexiones eléctricas y a tierra deben cumplir con las partes aplicables del Código Nacional Eléctrico y/u otros códigos locales eléctricos.

Las conexiones de las tuberías deben cumplir con los códigos de sanidad, seguridad y de plomería aplicables. Las configuraciones de línea de llenado y drenado varían, así que se muestran algunos procesos en este diagrama.



NOTAS SOBRE TUBERÍA:

La presión de flujo de agua requerida para la lavalozas es 15-65 PSIG. Si la presión es mayor a 65 PSIG, debe instalarse una válvula reguladora de presión en la línea de agua a la lavalozas (instalación que debe hacer un tercero). La dureza recomendada del agua debe ser igual o menor a 3 granos para obtener los mejores resultados. No se necesita un manómetro en los equipos de enjuague con bomba.

INFORMACIÓN ADICIONAL:

El dispositivo de trampa de aire aprobado por la NSF impide el retorno de flujo. Lavalozas con equipos de conexión eléctrica de un solo punto.

CALOR APROXIMADO GANADO SIN LA CAMPANA DE EXTRACCIÓN			
MODELO	VOLTAJE	TIPO	BTU/HR
PW20eR	208	LATENTE	20,400
		SENSIBLE	12,500
	240/480	LATENTE	24,300
		SENSIBLE	14,800

No se requiere la campana de extracción debido al sistema de condensación interno. Todas las dimensiones tomadas desde la línea de piso pueden aumentar a 1 1/2" dependiendo del ajuste de las patas. Peso neto del equipo (est): 328.85 kg. Peso por envío nacional: 369.67 kg. Dimensiones de envío: 89 7/8" altura X 63 11/16" ancho X 40" profundidad. Tamaño de las canastillas 40 13/16" X 27 5/8" X 4 13/16"

INFORMACIÓN SOBRE CONEXIÓN

*SNPT= SOBRE NIVEL DE PISO TERMINADO

LEYENDA

- E1 CONEXIÓN ELÉCTRICA (INCLUYENDO CALENTAMIENTO ELÉCTRICO) PERFORACIÓN DE 1 1/4" PARA TUBO CONDUIT A UNA ALTURA DE 7 1/16" SNPT.
- E2 CONEXIÓN ELÉCTRICA: DOSIFICADORES DE DETERGENTE Y ENJUAGUE A UNA ALTURA DE 7 1/8" SNPT
- P1 ENTRADA DE CONEXIÓN DE AGUA CALIENTE: TEMPERATURA MÍNIMA DEL AGUA 110 °F. MANGUERA HEMBRA DE 3/4" A UNA ALTURA DE 7 3/4" SNPT PARA CONECTAR CON LA MANGUERA DE 182.88 cm DE LARGO PROPORCIONADA CON EL EQUIPO.
- P2 CONEXIÓN DE DRENADO: CONECTOR ESPIGA DE 7/8" A UNA ALTURA DE 27 1/2" SNPT PARA CONECTAR CON LA MANGUERA DE 7/8" DE 182.88 cm DE LARGO PROPORCIONADA CON EL EQUIPO
- P3 ENTRADA DE CONEXIÓN DE AGUA FRÍA. EL AGUA TIENE UNA TEMPERATURA MÁXIMA DE 90 °F. (65 °F ÓPTIMA) MANGUERA HEMBRA DE 3/4" A UNA ALTURA DE 7 3/4" SNPT PARA CONECTAR CON LA MANGUERA DE 182.88 cm DE LARGO PROPORCIONADA CON EL EQUIPO.
- P4 SENSOR DE DETERGENTE A UNA ALTURA DE 14 3/8" SNPT.
- P5 DOSIFICADORES DE DETERGENTE A UNA ALTURA DE 31 5/8" SNPT.
- P6 DOSIFICADOR DE ENJUAGUE A UNA ALTURA DE 50 15/16" SNPT.
- S1 TEMPERATURA DE 110 °F MÍNIMO, MANGUERA HEMBRA DE 3/4" EN FORMA DE "T" PARA CONECTAR CON LA MANGUERA DE 365 cm PROPORCIONADA CON EL EQUIPO. LA MANGUERA PUEDE MONTARSE EN CUALQUIER LADO.

ESPECIF. ELÉCTR.	AMPERES NOMINALES	AMPERAJE MÍNIMO DEL CONDUCTOR DE CIRCUITO	DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN MÁXIMA DE SOBRECORRIENTE
208/60/3	58.6	70	70
240/60/3	64.0	80	80
480/60/3	35.0	45	45

MODELO:
PW20eR
ELÉCTRICA
00-950648
REV B

ESPECIFICACIONES

DISEÑO: Lavalozas totalmente automáticas de uso intensivo con abertura frontal y sistema de puertas divididas. La sección superior de la puerta se desliza hacia arriba y la sección inferior hacia abajo. Las canastillas deslizables de acero inoxidable permiten cargar con facilidad utensilios y cacerolas grandes. El equipo cuenta con tres ciclos de lavado diferentes que garantizan la limpieza y la desinfección.

CONSTRUCCIÓN: Tanque, cámara, puerta, marco y patas ajustables de acero inoxidable.

BOMBA: Capacidad de 2 x 211 galones por minuto

MOTOR: Configuraciones del motor de 208-240/60/3 o 480/60/3 Motor totalmente protegido y enfriado por un ventilador, lubricado desde fábrica y cuenta con rodamientos de sellados y protección de sobrecarga térmica.

CICLO DE LAVADO Y ENJUAGUE: Ciclos automáticos y controlados por el microprocesador electrónico. Los ciclos se pueden interrumpir en cualquier momento al abrir la puerta y continuar al cerrarla.

- El ciclo inicial llena el tanque de lavado para que se recircule cada ciclo de lavado. Una cantidad de agua de lavado se drena antes del ciclo de enjuague. El ciclo de enjuague renueva el agua de lavado y el calentamiento del tanque.

BOMBA DE ENJUAGUE: El motor totalmente protegido y enfriado por un ventilador 3 Ø de 1/3 H.P. da potencia a la bomba. Está bomba es fabricada de material de ingeniería de alta resistencia.

VENTILADOR: El ventilador de condensado es de tipo centrífugo con aspas curvadas hacia adelante de acero inoxidable impulsado por un motor monofásico totalmente protegido y enfriado por un ventilador de operación casi silenciosa de 1/16 H.P.

SERPENTÍN DEL CONDENSADOR: El sistema de condensación utiliza un tubo y un serpentín de aleta de cobre y de aluminio resistente a la corrosión.

SOBRECALENTADOR ELÉCTRICO: Sobrecalentador eléctrico con tecnología Sense-A-Temp™ de tamaño adecuado para aumentar la temperatura del agua de entrada de 55° a 180 °F.

OPERACIÓN DEL CICLO:

PW20eR: El programa de tiempo por microcomputadora se inicia al cerrar las puertas y al apretar el botón de ciclo de lavado. La microcomputadora energiza el contactor del motor de la bomba de lavado durante el momento de lavado en el programa. Después del lavado, el sistema de pausa permite que el múltiple de lavado superior se drene y, al finalizar dicha pausa, se energiza la bomba de enjuague final. Luego de que se apaga la bomba de enjuague final, la válvula de agua fría y el ventilador se encienden por 190 segundos para condensar el vapor dentro de la cámara. Una vez terminados los 190 segundos, la luz de ciclo se apaga completando así el programa.

PW20: El programa de tiempo por microcomputadora se inicia al cerrar las puertas y al apretar el botón de ciclo de lavado. La microcomputadora energiza el contactor del motor de la bomba de lavado durante el momento de lavado en el programa. Después del lavado, el sistema de pausa permite que el múltiple de lavado superior se drene y, al finalizar dicha pausa, se energiza la bomba de enjuague final. Una vez que se apaga la bomba de enjuague final, el sistema de pausa permite que se continúe con la desinfección, completando así el ciclo.

ENJUAGUE Y DESINFECCIÓN:

- PW20/20eR:** La desinfección se realiza a través del sobrecalentador integrado que está diseñado para aumentar la temperatura del agua a un mínimo de 180 °F a partir de una temperatura del agua de entrada de 110 °F para el modelo PW20 y de 55 °F para el PW20eR.

RECUPERACIÓN DE ENERGÍA: La desinfección se realiza a través del sobrecalentador. La recuperación de energía precalienta el agua del siguiente ciclo de enjuague de 55 °F hasta 140 °F.

DRENADO CON BOMBA: La lavalozas drena de forma automática el agua a través de la bomba integrada. Se permite una altura máxima de drenado de 38".

CANASTILLAS: La gama estándar de canastillas consta de una canastilla con marco de fondo plano, una canastilla plana para charolas y dos canastillas para soporte de charolas.

ESPECIFICACIONES: Listado por Underwriters Laboratories Inc. y NSF International.

CAPACIDAD DE LA LAVALOZA	PW20			PW20eR		
	2 minutos de lavado	4 minutos de lavado	6 minutos de lavado	2 minutos de lavado	4 minutos de lavado	6 minutos de lavado
Canastillas por hora	20	12	8	13	9	7
Capacidad del tanque - Galones	34 galones (128.70 litros)					
Dimensiones - Altura x Ancho x Profundidad	78.60" alto x 58.26" ancho x 37.20" prof.			89.11" alto x 58.26" ancho x 37.20" prof.		
Tiempo del ciclo de lavado - Minutos	2, 4, 6 minutos					
Consumo de agua por ciclo - Galones	2.35 galones (8.89 litros)			2.8 galones (10.59 litros)		
Diseño de drenado	Con bomba					
Abertura de la puerta altura x anchura	33.79" alto x 49.60" ancho					
Capacidad de conexión de químicos	Estándar					
Bomba de desincrustación	N/A			Estándar		
Flujo máximo de drenado – galones por minuto	26					
Diagnósticos avanzados servicio	N/A			Estándar		
Ciclo avanzado de limpieza	N/A			Estándar		
Sobrecalentador Sense-A-Temp™ que aumenta a 70°	Estándar					
Temperatura requerida del agua de entrada (mínima)	110°			55°		

Debido a que el mejoramiento continuo es una política de Hobart, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.